

Dorkel

Дрель аккумуляторная

DRA -12/1 Li



[RU]

**Инструкция по использованию
дрели аккумуляторной**

Дрель аккумуляторная DRA-12/1 Li

Уважаемый покупатель!

Большое спасибо за доверие, которое Вы оказали нам, купив электроинструмент DORKEЛ. Каждый инструмент DORKEЛ тщательно тестируется и подлежит строгому контролю качества. Но долговечность электроинструмента в большой степени зависит от Вас. Обратите внимание на информацию этой инструкции и прилагаемых документов. Чем бережней Вы обращаетесь с Вашим инструментом DORKEЛ, тем дольше он будет надёжно служить Вам.

При покупке изделия:

-требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности, согласно комплекту поставки, приведённому в разделе 3;

-убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца;

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящую инструкцию. Храните данную инструкцию в течение всего срока службы Вашего инструмента.

1. Общие сведения

1.1. Аккумуляторная дрель универсальная DRA-12/1 Li (далее по тексту - дрель) предназначена для сверления отверстий в дереве, пластмассах, металле, камне и керамике, а также завинчивания и отвинчивания шурупов, болтов, гаек. Все другие виды применения категорически исключаются.

Дрель обеспечивает:

-сверление отверстий;

- завинчивание и отвинчивание элементов крепежа с резьбой;

1.2. Дрель сертифицирована на соответствие требованиям документов: ТРТС 004-2011; ТРТС 010-2011; ТРТС 020-2011; ТР ЕАЭС 037/2016

1.3. Питание дрели осуществляется от постоянного тока литий-ионного аккумулятора.

1.4. Дрель изготовлена для работы в условиях умеренного климата, в интервале температур от 0С до + 40°С, относительной влажности воздуха не более 80% (при температуре 20С), отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

Аккумуляторная батарея нового поколения позволяет работать при температуре воздуха до 0°С. Расчетное снижение ёмкости новой заряженной батареи в этих условиях не более -15%.

ВНИМАНИЕ: При длительном хранении аккумуляторной дрели при температуре (ниже-5°С) и работе при минусовых температурах, ёмкость батарей может уменьшиться.

1.5. Настоящая инструкция содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации дрели.

1.6. Транспортирование дрели производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.7. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию дрели, изготовитель оставляет за собой право вносить в её конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящей инструкции и не влияющие на эффективную и безопасную работу дрели. При необходимости информация об этом будет прилагаться отдельным листом к «Инструкции».

2. Основные технические данные

2.1. Основные технические данные дрели приведены в таблице 1.

Наименование параметра	Значение параметра
Дрель	
Максимальная частота вращения, об/мин	0-750
Максимальный крутящий момент, нхм	18
Число регулировок крутящего момента	19
Число скоростей редуктора	1
Диаметр зажимаемого сверла, мм	0,8-10
Максимальный диаметр сверления, мм:	
в металле	10
в дереве	20
Масса, кг	1,2
Аккумулятор	
Тип аккумулятора	Li-Ion
Напряжение, В	12
Ёмкость, АхЧ	1,3

Зарядное устройство	
Напряжение питания, В	220
Частота переменного тока, Гц	50
Напряжение на выходе (макс), В	12,6
Мощность, Вт	8
Ток зарядки, мА	0,7
Время зарядки, ч	3-5
Класс защиты от поражения эл. током	II

3. Комплектность Таблица 2

Наименование	Кол-во , шт
Дрель аккумуляторная	1
Зарядное устройство	1
Аккумуляторная батарея	1
Упаковка	1
Инструкция	1

4. Устройство и принцип работы

- 4.1. В корпусе дрели размещены: разъем для подключения аккумуляторной батареи , реверсивный выключатель , электродвигатель , планетарный двухступенчатый редуктор , регулятор крутящего момента, шпиндель. На шпиндель посредством резьбового соединения установлен быстрозажимной сверлильный патрон. Для предотвращения отворачивания патрон фиксируется внутри винтом с левой резьбой. В передней части дрели имеется устройство регулировки крутящего момента. В комплект входит зарядное устройство.
- 4.2. Питание дрели осуществляется постоянным током от литий-ионного аккумулятора.
- 4.3. При нажатии на клавишу выключателя происходит включение электродвигателя. Крутящий момент от электродвигателя передается через планетарный редуктор на шпиндель дрели.
- 4.4. Изменение направления вращения шпинделя осуществляется только при полной остановке электродвигателя с помощью переключателя реверса.
- 4.5. Регулировка крутящего момента осуществляется путем поворота колпака регулятора крутящего момента в передней части дрели в нужное положение.
- 4.6. Выбор скоростного режима производится путём установки переключателя скорости в нужное положение
- 4.6. Внешний вид дрели показан на рисунке 1.



Рис. 1 Общий вид дрели

1-корпус дрели; 2-регулятор крутящего момента; 3-патрон; 4-выключатель; 5-переключатель реверса; 6-аккумулятор; 7- фиксатор аккумулятора

5. Меры безопасности

- 5.1. При работе с дрелью необходимо соблюдать меры безопасности , изложенные в настоящей инструкции , а также выполнять следующие правила:
- к работе с дрелью допускаются лица прошедшие соответствующее обучение , имеющие допуск к работе с электроинструментом и ознакомленные с данной инструкцией;
 - при работе необходимо пользоваться средствами защиты: защитными очками ;

- спецодежда должна быть такой, чтобы исключалась возможность ее захвата подвижными деталями дрели;
- головной убор должен исключать контакт волос с дрелью;
- дрель использовать только по назначению;
- избегать короткого замыкания металлическим предметом контактов снятой аккумуляторной батареи;
- никогда не вскрывать аккумуляторную батарею;
- использовать только штатное зарядное устройство;

5.2. Запрещается:

- передавать дрель детям, а также лицам, не ознакомившимся с настоящей инструкцией;
- перегружать дрель, прилагая чрезмерное, вызывающее значительное падение оборотов, усилие к рабочему инструменту во время работы;
- оставлять без присмотра инструмент;
- класть куда-либо дрель неостановленной;
- касаться вращающихся деталей дрели;
- работать с неисправной дрелью;

5.3. Запрещается работа:

- в помещениях с взрывоопасной средой;
- в помещениях с агрессивной средой, оказывающей вредное воздействие на детали дрели;
- в условиях воздействия капель, брызг, на открытых площадках во время дождя или снегопада, в условиях сильной запыленности;
- при появлении дыма или запаха горячей изоляции;
- при нечеткой работе выключателя;
- при возникновении повышенного шума или вибрации или нехарактерного звука внутри дрели;
- при появлении трещин, сколов на поверхности корпусных деталей;

6. Подготовка к работе

6.1. Перед началом работы и во время ее необходимо соблюдать требования раздела «Меры безопасности».

6.2. После транспортирования дрели в зимних условиях, в случае её включения в помещении, необходимо выдержать её при комнатной температуре не менее 2-х часов до полного высыхания влаги на инструменте.

6.3. Произвести проверку комплектности.

6.4. Визуальным осмотром проверить состояние дрели, зарядного устройства, сетевого кабеля.

6.5. Убедиться, что параметры питающей электросети и зарядного устройства, а также условия работы соответствуют требованиям настоящей инструкции.

Перед работой необходимо произвести зарядку аккумуляторной батареи.

Внимание! При работе и хранении необходимо исключить замыкание накоротко выводов зарядного устройства, а также выводов аккумуляторной батареи.

Внимание! Не рекомендуется длительное пребывание аккумулятора в режиме заряда, более 2ч.

6.6. Проверить работу выключателя, его работа должна быть четкой, без заеданий в крайних положениях.

6.7. Проверить работу дрели на холостом ходу, произведя несколько пробных включений.

6.8. При обнаружении неисправностей обратиться в сервисный центр.

7. Порядок работы

7.1. Для предотвращения повреждений головок шурупов и рабочих насадок установите устройство регулировки крутящего момента(2) в соответствующее положение. Более точно нужное положение подбирается опытным путем в процессе работы.

7.2. При проведении технологической операции «сверление» регулятор крутящего момента перевести в соответствующее положение и выбрать необходимую скорость переключателем скорости (1)

7.3. При сверлении, включение дрели следует осуществлять до контакта сверла с поверхностью.

7.4. При работе не допускать остановки или значительного снижения частоты вращения шпинделя (по сравнению с частотой вращения холостого хода). В этом случае, при сверлении следует уменьшить нажатие, а при завинчивании и отвинчивании шурупов, болтов, гаек следует воспользоваться другим инструментом.

7.5. При работе дрели обеспечить свободный доступ охлаждающего воздуха к вентиляционным каналам

7.6. При работе необходимо соблюдать цикличность: 1 минута работы – 2 минуты перерыв, но не более 1 часа работы в день.

7.7. Установка и извлечение аккумулятора.

-вставить аккумулятор в рукоятку до щелчка.

-чтобы извлечь аккумулятор, нужно одновременно нажать на фиксаторы (7) и вытащить аккумулятор из рукоятки.

7.8. Включение и выключение .

-чтобы привести инструмент в действие, нажать на выключатель (4) ,

-чтобы выключить инструмент, нужно отпустить клавишу выключателя.

-чтобы заблокировать инструмент в положении выключено требуется установить переключатель реверса (5) в среднее положение.

7.9. Выбор режима работы и крутящего момента

-установить режим сверления или выбора крутящего момента, совместив значок или число на кольце регулятора крутящего момента (2) со стрелкой на корпусе дрели.

7.10. Изменение направления вращения

Для выбора направления вращения «вперед/назад» воспользоваться переключателем реверса (5)

Внимание! Прежде чем поменять направление вращения, обязательно отпустить кнопку выключатель/регулятор скорости и ждать полной остановки двигателя.

7.11. Закрепление и удаление рабочих инструментов.

-раскрыть кулачки патрона, повернув переднюю часть патрона против часовой стрелки, затем вставить до конца хвостовик сверла или насадку в патрон;

-затянуть патрон, вращая переднюю часть патрона по часовой стрелке, придерживая заднюю часть патрона другой рукой;

-чтобы удалить сверло, действовать в обратном порядке.

7.12. Зарядка аккумулятора.

-снять аккумулятор с дрели, нажав одновременно на фиксаторы (7)

-подключить штекер зарядного устройства к гнезду аккумулятора

-включить зарядное устройство в сеть 220В.

-произвести зарядку в течение 2,5 часов;

-отключить зарядное устройство от сети 220 В;

-извлечь штекер зарядного устройства из аккумулятора, вставить последний в дрель до щелчка фиксаторов.



Рис. 2. Зарядное устройство

8. По окончании работы

8.1. Очистить дрель и дополнительные принадлежности от грязи. В случае сильного загрязнения протереть дрель влажной салфеткой, исключая попадание влаги на инструмент в виде капель. После этого вытереть инструмент насухо. Запрещается использовать для этих целей жидкости, растворы, химикаты отрицательно действующие на материал корпуса, узлы и детали дрели (например: ацетон, растворители, щелочи, кислоты и т.п.).

8.2. Дрель следует хранить в сухом помещении при температуре не ниже 5°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

8.3. Перед длительным хранением нужно зарядить аккумуляторную батарею.

8.4. Аккумуляторные батареи хранить в сухом и прохладном месте, не замораживать.

8.5. При длительных перерывах в работе, металлические внешние узлы и детали покрыть слоем консервационной смазки.

8.6. Условия хранения и транспортировки должны исключать возможность механических повреждений и воздействие атмосферных осадков.

Возможные аварийные отказы и действия пользователя

Неисправность	Признак неисправности	Действия персонала
Поломка редуктора	При работающем двигателе патрон не вращается	Выключить дрель, обратиться в СЦ

Неисправность аккумулятора	Сильный нагрев аккумулятора	Выключить дрель, извлечь аккумулятор, обратиться в СЦ
----------------------------	-----------------------------	---

Ошибки пользователя ведущие к отказам

Действия ведущие к отказу	Признак	Последствия
Подсоединение неисправной батареи	Повышенная температура корпуса аккумулятора	Выход из строя выключателя
Не до конца включен переключатель скорости, не стоит в крайнем положении	Треск внутри редуктора	Выход из строя редуктора

ВНИМАНИЕ!

- 1.Срок службы электроинструмента не менее 5 лет, срок хранения инструмента 5 лет.
2. Указанный срок службы действителен при соблюдении пользователем указанных требований по эксплуатации и хранению.
- 4.Дата изготовления указана на упаковке и стикере инструмента
- 5.После выработки ресурса инструмент необходимо утилизировать согласно действующим нормам и правилам. Для этого требуется обратиться в региональную специализированную организацию, имеющую разрешительные документы на утилизацию аналогичной техники или собственными силами передать инструмент на утилизацию производителю или импортеру данной техники.

9. Гарантии изготовителя.

Гарантийный срок службы инструмента 1 год.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящей инструкции и при проведении технических обслуживаний.

9.1. Гарантийные обязательства производителя действительны при соблюдении потребителем всех условий и правил эксплуатации, хранения и транспортирования инструмента, установленных настоящей инструкцией.

9.2. Гарантийные обязательства производителя не распространяются:

- на инструмент с повреждениями и неисправностями, вызванными действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.);
- на инструмент с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате эксплуатации с нарушением требований раздела 5 инструкции, а также в результате естественного износа узлов и деталей вследствие чрезмерно интенсивной эксплуатации инструмента.
- на инструмент с сильным загрязнением как внешним, так и внутренним.
- на расходные материалы: биты, свёрла, сверлильный патрон, аккумулятор.

Гарантийные обязательства производителя также утрачивают силу в случае попытки потребителя отремонтировать инструмент самостоятельно, либо с привлечением третьих лиц, не уполномоченных производителем на проведение гарантийного ремонта.

-в случае если невнимательность или небрежность пользователя, пропустившего первичные признаки дефекта (возможно производственного), привела к необходимости сложного комплексного ремонта.

9.3. Все виды ремонта и технического обслуживания производятся квалифицированным персоналом в гарантийных ремонтных мастерских.

9.4. По истечении гарантийного срока эксплуатации рекомендуется проводить техническое обслуживание инструмента в объёме:

- замена смазки;
- проверка состояния узлов редуктора, регулятора крутящего момента, эл.двигателя.

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства. Заключение выдается ремонтными мастерскими.

Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть выявлена при продаже.

Претензии третьих лиц не принимаются.

Инструмент в ремонт сдаётся чистым, в комплекте с принадлежностями.

В случае коммерческого использования инструмента срок гарантии сокращается на 50%.

Гарантийный талон

Дорогой Покупатель! Благодарим Вас за покупку и выражаем признательность в пользу выбора нашего оборудования

Мы сделали всё возможное, чтобы данная техника была максимально безопасна, надёжна и удобна в использовании.

На весь ассортимент масок установлена официальная гарантия **12 месяцев** со дня продажи, при соблюдении правил эксплуатации и ухода, предусмотренных руководством по эксплуатации.

Наименование и модель изделия _____
Артикул изделия _____
Дата продажи « ____ » _____ Продавец _____ / _____ / _____ м.п.

Товар получен без видимых повреждений, в исправном состоянии и в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий по качеству товара не имею _____ / _____ /
подпись покупателя фамилия и.о.

При покупке изделия требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильности заполнения гарантийного талона. Исправления в гарантийном талоне не допускаются! При отсутствии информации об изделии в гарантийном талоне, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.

Заявка на ремонт № _____ Дата приёма в ремонт _____ Дата выдачи изделия _____ Приёмщик _____ / _____ / подпись фамилия и.о. М.П. _____ -----линия отреза----- № гарантийного талона № _____ Модель изделия _____ Вид неисправности: _____ _____ Мастер: _____ / _____ / подпись фамилия и.о. Клиент: _____ / _____ / подпись фамилия и.о. Телефон клиента _____ Дата выдачи из ремонта: _____ М.П. _____	Заявка на ремонт № _____ Дата приёма в ремонт _____ Дата выдачи изделия _____ Приёмщик _____ / _____ / подпись фамилия и.о. М.П. _____ -----линия отреза----- № гарантийного талона № _____ Модель изделия _____ Вид неисправности: _____ _____ Мастер: _____ / _____ / подпись фамилия и.о. Клиент: _____ / _____ / подпись фамилия и.о. Телефон клиента _____ Дата выдачи из ремонта: _____ М.П. _____	Заявка на ремонт № _____ Дата приёма в ремонт _____ Дата выдачи изделия _____ Приёмщик _____ / _____ / подпись фамилия и.о. М.П. _____ -----линия отреза----- № гарантийного талона № _____ Модель изделия _____ Вид неисправности: _____ _____ Мастер: _____ / _____ / подпись фамилия и.о. Клиент: _____ / _____ / подпись фамилия и.о. Телефон клиента _____ Дата выдачи из ремонта: _____ М.П. _____
---	---	---

109518, Россия, Москва
2-ой Грайвороновский пр. 34
тел.: 8 (495) 781 92 22/23

EAC

Дата изготовления: ____ / ____
Страна происхождения Китай